

2019 Family
Business Award



**Il premio per l'impreditoria svizzera sostenibile
e orientata ai valori**

Assegnazione del premio il 10 settembre 2019

Imprenditoria sostenibile e responsabilità sociale



Cari imprenditori

A settembre 2018 è stato assegnato per la settima volta il Family Business Award, patrocinato da AMAG e inteso a premiare l'imprenditoria sostenibile e fondata su valori etici. È stata premiata la La hunkeler fenster AG. La hunkeler holzbau AG di Ebikon nel cantone di Lucerna. Questa azienda di Lucerna di lunga tradizione, fondata originariamente nel 1774, è giunta ormai all'ottava generazione e la nona si trova già ai blocchi di partenza. La famiglia Hunkeler non dà priorità ai risultati a breve termine, bensì al successo sul lungo periodo. Inoltre questa azienda a conduzione familiare di Lucerna si assume secondo coscienza la responsabilità sociale nei confronti della comunità, dei collaboratori, degli apprendisti e delle persone svantaggiate.

L'idea del Family Business Award è nata in occasione dei festeggiamenti per i 100 anni di Walter Haefner, l'imprenditore che nel 1945 ha dato vita ad AMAG facendola diventare negli anni la maggiore società di import, commercio e servizi nel settore automobilistico. Ma oltre al successo commerciale, al centro dell'attività imprenditoriale di mio padre si sono sempre collocati anche quei valori oggi riuniti sotto il concetto di sostenibilità: tenace perseguimento di strategie di lungo periodo, strutturazione di un bilancio aziendale immune alle crisi, assunzione della responsabilità sociale.

Anche in questa epoca frenetica, la politica aziendale sostenibile rappresenta il filo conduttore di AMAG, al quale si orientano l'intero team direttivo e gli oltre 6500 collaboratori. Con il Family Business Award desideriamo contribuire a rafforzare e a diffondere all'esterno questa filosofia imprenditoriale. Perché le aziende a conduzione familiare che operano in maniera sostenibile sono il substrato economico irrinunciabile del nostro paese. Se in veste di azienda a conduzione familiare con oltre 25 collaboratori ritenete di poter ambire a questo riconoscimento, vi invito a presentare la vostra candidatura per la ottava edizione del Family Business Award. Per iscrivervi avete tempo fino al 30 aprile 2019.

Attendiamo con piacere la vostra candidatura!

I miei più cordiali saluti



Martin Haefner
Presidente del Consiglio
di amministrazione

Family Business (made) in Switzerland

Le imprese familiari sono quelle aziende in cui la maggioranza del capitale è nelle mani di una singola famiglia. Inoltre alla presidenza del consiglio di amministrazione o negli organi operativi della direzione siedono membri della famiglia.

L'importanza delle imprese familiari per l'economia svizzera è superiore alla media:

- 88% di tutte le aziende in Svizzera
- 50% delle imprese con più di 250 collaboratori
- 37% delle aziende quotate in borsa
- 65% di tutti i lavoratori nel nostro paese lavora in imprese familiari e contribuisce con circa il 60% al PIL

Le imprese a conduzione familiare si distinguono per

- mentalità e operato orientati al lungo termine
- una solida cultura aziendale
- una grande responsabilità sociale
- dinamismo e flessibilità
- solide relazioni personali con i collaboratori
- elevato autofinanziamento

Chi si aggiudica il Family Business Award?

Tutte le imprese familiari con più di 25 collaboratori che soddisfano i requisiti di impresa a conduzione familiare precedentemente descritti, vantano una solida cultura aziendale e si assumono ogni giorno una grande responsabilità sociale possono candidarsi all'ambito premio.

Possono partecipare le imprese che sono state costituite in Svizzera o nel Principato del Liechtenstein e che hanno qui la loro sede e direzione operativa.

Il Family Business Award

Vincitori precedenti

Dal 2012 il Family Business Award viene conferito ogni anno a un'impresa familiare svizzera o del Principato del Liechtenstein che si è distinta nel tempo per il suo operato imprenditoriale superiore alla media e improntato alla sostenibilità.

Il Family Business Award punta a promuovere una gestione aziendale basata sul senso di responsabilità e orientata ai valori, nonché a trasmettere al pubblico i principi di autenticità propri dell'imprenditorialità familiare.

1a hunkeler fenster AG & 1a hunkeler holzbau AG si aggiudica il Family Business Award 2018

Nel 2018 circa 60 interessati hanno presentato la propria candidatura per il Family Business Award. I dossier ricevuti sono stati esaminati da un'apposita giuria secondo una procedura sviluppata dal Centro per la sostenibilità e la responsabilità aziendale dell'Università di Zurigo (CCRS). Solo circa una ventina di candidati hanno raggiunto l'ultima selezione, dalla quale sono stati poi scelti tre finalisti. Il nome del vincitore per il 2018 è stato reso noto il 19 settembre 2018 nel corso della cerimonia di conferimento del premio tenutasi a Berna, alla presenza di esponenti del mondo dell'economia e della politica: il premio per l'imprenditorialità sostenibile e orientata ai valori è andato alla 1a hunkeler fenster AG & 1a hunkeler holzbau AG. Con la 1a hunkeler fenster AG & 1a hunkeler holzbau AG un'azienda esemplare va a completare la fila dei vincitori sinora designati del premio.



2018 1a hunkeler fenster AG & 1a hunkeler holzbau AG



2017 Jucker Farm AG



2016 FRAISA SA

Finalisti

2018

Balance Familie AG
Bühler Electricité SA

2017

Ramseier Holding AG
Röthlisberger Schreinerei AG

2016

Blumer-Lehmann AG
Gruppe Volet SA



Giuria e metodo di valutazione

Il vincitore sarà scelto da una giuria di dieci membri. Il comitato è composto da personalità dotate di grande esperienza e comprovate conoscenze specialistiche che durante l'intero processo di valutazione lavorano con grande impegno per giungere a un risultato equo e obiettivo.

Il metodo di valutazione è stato sviluppato dal Centro per la sostenibilità e la responsabilità imprenditoriale dell'Università di Zurigo (CCRS). Il procedimento scientifico offre la base per una valutazione obiettiva dei concorrenti da parte della giuria indipendente.



**Dr. Karin Lenzlinger
Diedenhofen**
Delegata del Consiglio
di amministrazione
e titolare Lenzlinger Figli SA
Presidente della giuria



Dr. Philipp Aemi
Direttore CCRS,
Università di Zurigo



Pascale Bruderer-Wyss
Consigliera degli Stati



Klaus Endress
Presidente del Consiglio
di amministrazione del
Gruppo Endress+Hauser



Hans Hess
Presidente Swissmem



Jürg Läderach
Titolare e Presidente del
Consiglio di amministrazione
di Confiseur Läderach SA



Gabriela Manser
CEO Goba AG



Dr. Thomas Staehelin
Consiglio di amministrazione
Switzerland Global Enterprise



Peter Stahl
CEO Gentiane Invest SA,
Fondatore Swiss Economic Forum



Franziska Tschudi Sauber
Delegata del Consiglio di
amministrazione e CEO
Weidmann Holding AG

30 aprile

Candidatura

Tutte le imprese familiari con più di 25 collaboratori possono candidarsi al Family Business Award 2019 sul sito www.family-businessaward.ch. Il modulo d'iscrizione compilato dovrà essere corredato, nei limiti del possibile, del rapporto di gestione più recente, della documentazione attestante la sostenibilità dell'azienda nonché di eventuali pubblicazioni e recensioni nei media. Tutti i dati saranno trattati in via confidenziale.

Fine maggio

Preselezione e scelta dei finalisti

I candidati per la fase finale vengono selezionati da un comitato giudicante competente ed esperto. Il comitato vaglia con attenzione la documentazione prodotta al momento dell'iscrizione e sceglie i tre finalisti per il round finale.

Metà agosto

Nomina del vincitore

Al termine di un giro di visite nelle sedi dei tre finalisti, la prestigiosa giuria stila la classifica delle tre imprese familiari finaliste.

**Consegna del premio
il 10 settembre 2019**

Il Family Business Award verrà assegnato per la ottava volta nel 2019. La premiazione dell'impresa vincitrice sarà effettuata nell'ambito di una cerimonia alla presenza di rappresentanti del mondo dell'economia e dei media.

Patronato



AMAG Group SA

L'AMAG Group SA è un'azienda svizzera che si occupa di mobilità. Importa veicoli Volkswagen, Audi, SEAT, ŠKODA e veicoli commerciali VW. I clienti finali vengono raggiunti tramite concessionarie proprie e una rete di rivenditori in Svizzera. L'offerta viene completata da ulteriori servizi sulla mobilità.


Partner



Raiffeisen

In qualità di Banca vicina alle imprese, Raiffeisen offre soluzioni per gli imprenditori per tutte le sfide imprenditoriali. La presenza locale e la competenza nazionale rappresentano la base per una partnership duratura.

Partner della rete



ccrs | Center for Corporate Responsibility
and Sustainability
at the University of Zurich

CCRS

Istituto per la sostenibilità presso l'Università di Zurigo, studia in modo particolare l'influenza della sostenibilità aziendale sulla performance finanziaria delle imprese e degli investimenti di capitale.



FBN
Switzerland
THE FAMILY BUSINESS NETWORK

FBN Switzerland

FBN Switzerland (associazione privata senza scopo di lucro) cura lo scambio di esperienze delle famiglie imprenditoriali su questioni relative alla conduzione e allo sviluppo delle imprese familiari e alla pianificazione successoria.